



# 伍華書院中學部

校訊 第十期

2001-2002 年度

二零零二年七月

校址：九龍新蒲崗彩虹道五號  
網址：<http://ngwahsec.school.net.hk/>

電話：23838077 傳真：27182543  
電郵：[admin@ngwahsec.edu.hk](mailto:admin@ngwahsec.edu.hk)

## 發掘學習新模式－研究性學習

### 香港黃大仙區中學上海教育考察團

謝炳楠副校長

二零零二年四月，本校聯同黃大仙區內其他中學組成上海教育考察團，到當地進行考察。是次考察，本校老師認識到兩地教育環境的差異，並體會到兩地教育工作者積極推動研究性學習或專題研習。上海教師在實施專題研習過程中的經驗和心得，值得我們借鏡。

#### 參觀重點學校 探索成功規範

這次上海之行，我們共探訪了三所重點中學，包括：光明中學、進才中學及楊浦高級中學。進才中學北校為考察團安排兩場精彩的講座，分別由華東師範大學教育科學學院霍益萍教授主講【探究型課程與研究型學習的報告】與潘裕翼校長主講的【英代爾(Intel)未來教育課程理念和初中探究型課程的開發與規範】。霍教授為我們介紹了研究性學習課程的情況、經驗、特點、成效和困難。而潘校長則介紹如何把「英代爾未來教育」的理念和策略融入該校作為研究型課程的過程規則。



#### 研究性學習取材廣泛 活潑生動

國內推行專題研習課程有著優勢，例如於中學階段每周開設一至三課時的研究性學習課程，供同學及導師商議研究。而教育當局經常組織各種經驗分享會、培訓、教育當局經常組織各種經驗分享會、培訓、

展覽及媒體報導等活動，促使更多的學校開設研究性學習課程。例如，上海教育當局於2001年秋季以後，規定所有高中開設研究性學習課程。

上海重點中學推動研究性學習，以學生自學為基礎，要求學生從生活和社會生活中選擇研究專題，並以小組合作的方式進行。例如，進才中學北校的「我畫名人」、「紙的藝術」、「點擊古典音樂」、「揭開午睡的面紗」等探究個案已被錄入國家教育部頒發的「初中研究性學習指南」配套成案例集。學生通過自主學習實際經驗，養成科學精神，掌握科學方法，提高其歸納及應用能力。

此外，今次我們探訪進才中學北校，校方安排了一場學生報告會，以網頁形式展示了不同課題的學習成果。相對本港而言，國內的學生較深入和廣闊地分析課題研究中所收集的資料，包括原始資料、處理過的資料等，而本港的學生在網頁設計上則較為進取。

經過今次的考察，本校將吸收當地學校的經驗，以期在本校實施專題研習時更能提高教與學的效能。

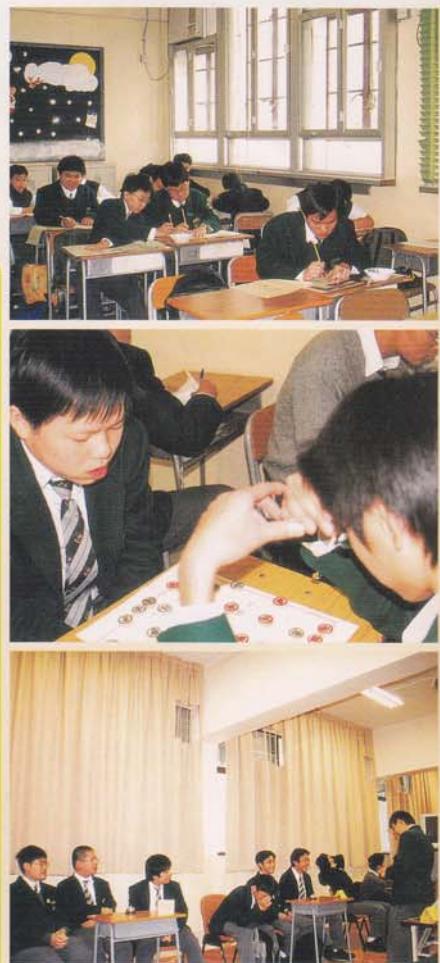


# 中文雙週活動多姿采

一、二月間正值農曆新年，亦是本校一年一度中文雙週的大日子，本年度雙週的活動較往年更多元化，除了以往的徵文比賽、毛筆書法比賽、班際中國象棋比賽、書畫展外，本年度還加入新項目，包括：午間音樂欣賞、朗誦欣賞會、中國文化常識問答比賽及午間電影欣賞，務求讓同學領略到中國文化的趣味。

徵文比賽、毛筆書法比賽及班際象棋比賽都是中文雙週的傳統項目，同學每年都非常踴躍參與，現將各項成績表列如下：

項目	名次	得獎者	項目	名次	得獎者
新詩創作	季軍	余允中7C	毛筆書法比賽高級組	冠軍	林俊文6C
	季軍	鄧浩誠6C		亞軍	鄧浩誠6C
	優異	蒙為亮5C		季軍	曾志祥6A
	優異	楊文蔚7B		冠軍	蔡詩鏞1C
散文高級組	冠軍	鄭詠泉6C		亞軍	譚國良3D
	亞軍	鄭俊明5A		季軍	李允言1D
	季軍	陳昌銘5D	班際中國象棋比賽高級組	冠軍	6C
	優異	郭曉樂6A	亞軍	4E	
散文初級組	優異	李展聰5D	班際中國象棋比賽初級組	冠軍	3C
	冠軍	王志東2B	亞軍	1C	
	亞軍	郭曉洪3B	中國文化常識問答比賽	冠軍	4D
	季軍	陳柏喬3D	亞軍	4B	
	優異	季律勤3B	季軍	4A	
	優異	胡少聰3B			
	優異	祁漢昇2C			



本會於雙週期間作了不少新嘗試，例如在午飯時間播放中樂。中樂乃中國文化藝術之一，本會希望透過欣賞中樂，讓同學陶冶性情。朗誦欣賞會是一個專為中一、二同學而設的活動，由在校際朗誦節有突出表現的同學表演，並由指導老師講解朗誦內容。本會希望同學欣賞表演同時，體會到朗誦的優美之處，藉此提高同學對朗誦的興趣，更希望同學將來成為本校朗誦代表。中國文化常識問答比賽則專為中、三四同學而設，旨在考驗同學對中國文化的認識。賽事緊張刺激，同學表現非常投入，相信明年參與的同學定更踴躍。

一連兩日午飯時間，本會於禮堂播出由陳奕迅和蔡卓妍主演的《常在我心》，故事曲折感人，飽含文學元素，讓同學欣賞電影之餘，亦體會故事帶出的訊息-----熱愛生命。



# 體育健兒傳捷報

本校同學單車運動佔鰲頭

本校於二零零一至二零零二年度港島及九龍地域中學校際足球比賽、籃球比賽以及羽毛球比賽屢獲殊榮。足球比賽方面，獲得第二組男子丙組殿軍及體育精神獎。籃球比賽方面，獲得第三組(九龍二區)男子丙組殿軍。羽毛球比賽方面，獲得第二組男子丙組亞軍。



至於香港單車聯會所舉辦的全港公路單車賽，本校同學也屢建奇功，其中3B班何建德同學獲得全港公路單車賽第七回合22公里青年組冠軍；2C班郭灝霆獲得全港公路單車賽第四回合15公里青年組殿軍。而表現最為突出的是4C班黃健忠同學，他分別獲得全港公路單車繞圈賽第三回合15公里青年組季軍、第四回合15公里青年組冠軍、第六回合7公里青年組亞軍、香港體育節全港個人公路錦標賽33公里青年組冠軍以及香港體育節全港個人計時錦標賽青年組季軍，為香港青年體育界及本校體育運動增光不少。

## 社區服務 童軍技能 國際視野

本旅童軍九龍地域技能比賽奪亞軍

「人人有腦 希望工程」積極參與

本年度，本旅深資童軍團、童軍團分別於訓練及服務得到驕人的成績。

童軍團方面：本年度榮獲九龍地域童軍技能比賽總亞軍以及九龍城區露營比賽季軍；另有一位成員謝浩俊同學考獲總領袖獎章（此乃童軍最高級別之勳章）。

深資童軍團方面：本年度積極參與由香港電台、社會福利署主辦的「人人有腦 希望工程」義工活動，希望幫助有需要之老人家，這有意義之服務將於整個暑期繼續進行。有關本旅之服務情況已於【明報】及【香港童軍月刊】報導。

本年度，本旅依然以擴闊童軍成員之『國際視野』為目標。繼去年到東莞與國內小朋友交流後，本旅將於暑假到澳門與三個童軍旅團進行交流，以及到台灣參與由九龍城區主辦之交流活動，以實踐世界童軍一家的精神。



# 宗教雙週

## 「天主何處尋 — 祈禱、施予、關愛」

伍華書院-中學部於三月十一日至廿一日，舉行了一年一度的宗教雙週，為了配合四旬期的主題—「施予顯關愛，節制在分享」，鼓勵師生們在基督博愛精神下，去施予、關愛身邊貧苦的人，並為他們祈禱。

宗教雙週包括各樣精彩的活動，如「早會信仰分享」、「宗教書籍展覽及閱讀計劃」、「音樂祈禱會」、「週年退省」、「探訪老人院」、「信仰常識問答比賽」及「貧富宴」等。

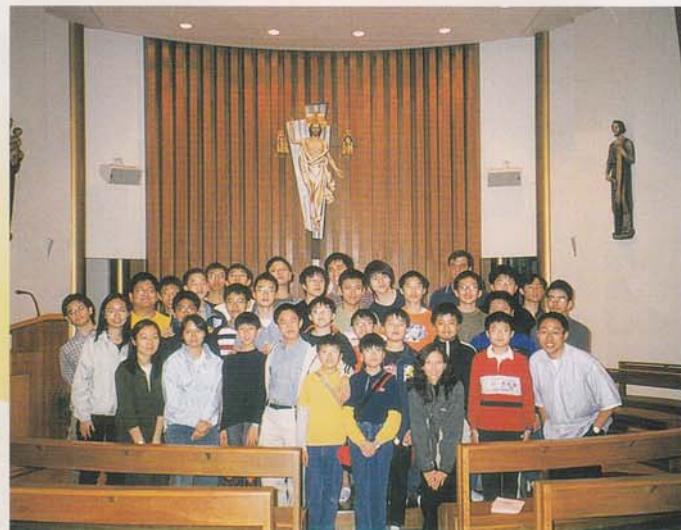
中一音樂祈禱會由所有中一同學參與，當日他們分別詠唱「Give thanks」及「Open your ears」等英文聖歌，去感謝頌讚我主耶穌。結束時，同學一同詠唱了「在基督的愛內」，氣氛感人。

貧富宴於三月十九日午膳進行，反應十分熱烈，三百多名師生一齊參與及支持，藉著這次活動，很多同學明白了貧富不均的情況。校長陳錦添更希望同學了解到分享和施予的重要，學習基督愛人如己的精神及珍惜身邊所擁有的一切。是次活動共籌得六千多元，並全數捐予樂施會幫助國內外的貧苦兒童。



最後，在宗教雙週結束時，校監伍國寶神父在早會祈禱上指出「祈禱就是同天主講話，聆聽聖言，讚美天主，感謝祂，向祂祈求各種神恩。祈禱是舉心向上，再不是平面地生活，而是有深度的生活。這深度的生命，再不是普通的受造物，而是天主子女永恆生命的生活。希望各位同學能達到這深度生命，並以此成為校風。讓校徽上的聖神每天光照你們慎思明辨，使你們懂得進與退，這明辨進退的操練必須每天反省才有進步。讓我們反省每天是否在進取、謹守及堅定於生命中，還是墮落死亡？」希望全體同學能「慎思明辨」宗教雙週的真正意義。

本年是利瑪竇來華四百年紀念，本會與歷史學會聯合主辦「利瑪竇來華四百年中國天主教史研討會」。是次活動由香港理工大學中國語文中心區志堅博士及鄭濡蕙主任主持，本校預科同學參與其中。區志堅博士的講題是【明清天主教與中國士紳的衝突】，此講題生動有趣，讓同學於課堂之外，感受著名學者講課之風采以及了解天主教在華傳播之概況。



## Summer Courses

Although our school will be under renovation over the summer, we will have a number of extra courses held for our students entering S1 and S4 in the coming academic year. The first of these will be a Bridging Course for students entering S4. It will consist of lessons in English as well as science subjects. The lessons will be taught over two-week period at the end of July. The aims of the courses are to improve the general standard of English of S4 students and to help those studying in our English streams to adapt to an environment of learning in the English medium. All English teachers and many of the science and mathematics teachers will give up their time to prepare material or teach the course.

In addition, there will be an S1 course for new students, run by the "English For Asia" educational group. As with previous English courses, it will be taught by native speakers and details will be given to parents of students entering S1 shortly.

As well as the above, the Intensive English Course for S6 students will continue and various extra lessons will be arranged during the summer.



## Meet the Teaching Assistants

The faces above may look unfamiliar to parents, but most students will recognize the two people in the pictures. They are Joyce Ip and Eddie Poon, our English Language Teaching Assistants. Joyce has studied a Bachelor's degree at the University of Queensland in Australia and helps to organize materials and assist lower-form classes when teachers request her help. Eddie is an old boy of Ng Wah. He is a regular contributor to newspaper columns and loves teaching. He has assisted senior-form teachers during lessons and has also volunteered his time to help S5 boys receive extra oral practice.

## District Based English Project

Don't let the boring title fool you - the District Based English Project (DBEP) was a lot of fun! It was a chance for Form One students from Catholic Secondary Schools all over Kowloon to get together and have some fun with English. The session, on the morning of Saturday 4th May, was a break from the normal English lessons received by the students. Ng Wah boys teamed up with students from Sung Tsun Catholic Secondary School in Sai Kung for a morning of fun-filled activities and the chance to make new friends. Each student took part in various activities such as singing English songs, drama games, a video production exercise, puzzles and a scavenger hunt. There were prizes for the winners and everyone got refreshments and a chance to look around the Sung Tsun Sai Kung Secondary campus. A great time was had by everyone.

# 教師培訓日感想

李少慧老師

6月3日是本年度最後一次教師培訓日，當日其中一部份就是討論明年以「培養學生責任感」為發展方向。

不少同事常抱怨學生逃避責任。我想學生逃避責任有許多原因：怕丟面、怕失敗、懶惰、多一事不如少一事、怕吃苦等等。可怕的是，這想法是不分年齡的。當成人和小孩遇上困難或少許不方便時，大家總會瞪眼驚訝地問：「什麼是責任感？」我更擔心這股推卸責任的風氣就像「細菌」一樣已經入侵人的中樞神經，影響我們的正常言行。當我們看見一張張被學生弄污的椅子、一些被刮花桌面的痕跡；又或看到下課課室後滿地垃圾及「滑鼠」被摧毀的情景，心中不免慨歎「培養責任感」是必須和不容忽視的。

其實，過負責任感的生活也是一種倫理生活。負責任的人要在任何時間或任何生活層面都負責任，在言語、行為和工作上要負責；對家庭、朋友、社會、國家也要負責。

廿一世紀的今天，科技進步，教育也要作出改革。我想教育改革的重點在於個人責任感的革新。在培訓日中，姜嘉榮老師和梁永立老師分享跨學科專題研習的心得。他們推行新課程的成功，很大程度上倚重老師和學生的責任感。世上沒有一件事情能單靠個人的力量取得成功，必需各人共負責任。從前，我還以為教學是以老師為主導，學生的責任就是上課專心，做齊功課已算稱職，老師教好本科也已足夠。但今天，學生已不能單靠老師單方面的灌輸，反而是多點自學的精神，才能成功。當然，老師亦要終身學習，以配合社會的發展。學習是多方面的，師生雙方要負的責任也比以前多。

我希望來年學校的發展重點---學生責任感培訓能成功推行，就像羅澤生老師與學生研製的「水動火箭」一樣，幾經試驗，總有勝利的一刻。



## 輔導組活動

本校輔導組於下學期繼續為同學提供一連串的活動，希望同學能健康地成長。輔導組按不同班級的同學安排不同類型的活動，例如：為中一同學設有「中一輔導計劃」，輔導組組長於二零零二年三月二十五日組織了一個義工活動，由輔導組組長帶領中一同學探訪本區的獨居老人，並送上紀念品。而輔導計劃的閉幕聚餐於五月三十日完滿舉行。組長及組員全體出席，各人在本年度建立了深厚的友誼，在一片歡笑聲中完結了今年的中一輔導計劃活動。

針對中二及中三同學的需要，輔導組於五月份舉行了「醫kill小組」，有八名中二及中三同學參加，學習控制情緒的技巧。此外，我們亦於四月二十六日至二十八日舉辦了「新人類挑戰營」，有二十四位中三及中四同學參加。活動內容包括黑夜追蹤、木筏漂流、炮彈水戰及攀高牆等。透過這類歷奇活動，我們希望同學更加認識自己、發揮領導才能及學習團隊精神。輔導組亦於三月十八日為中三同學舉行了「人際關係不倒翁」及於五月六日為中四同學舉行了「我有我個性」工作坊。透過遊戲及活動，讓同學更加了解自己及促進同學之間的關係。



姜嘉榮老師在培訓日分享專題研習心得

## 摺出彩虹 - 摺紙學會簡介

摺紙藝術的起源已經無從稽考，但早在中國發明造紙術的時代裏，人們已懂得運用紙張摺出簡單的構圖。時至今日，摺紙已被發展為獨特的藝術文化。如果你對摺紙學的認識還停留在小時候摺「紙飛機」的階段，那麼你要從今天起改變你對摺紙的看法。

摺紙學會創辦宗旨為透過摺紙藝術，給志同道合的同學有交流及一顯身手的機會。我們透過多次活動了解到原來摺紙是一項頗花心思的活動，而耐性是摺紙的先決條件，缺乏耐性斷不能摺出優秀的作品。因此我們也舉辦了摺紙研討會，希望在文化交流中幫助同學建立出耐性，同時讓同學有機會交流摺紙心得。

摺出高水準的作品並非一朝一夕的事，故此我們為會員製作了數份會刊，提供了摺紙技巧，讓他們發掘個人的摺紙空間。摺紙藝術不但在中國、日本等亞洲地區廣受歡迎，西方也不乏對摺紙學情有獨鍾的人仕。盼望摺紙風氣能夠繼續在我校發揚，成為最受同學歡迎的活動之一。

摺紙學會會長  
6B 姜焜然



編輯：⊕ 吳偉強 ⊕ 胡詠姚 ⊕ 梁佩娟

⊕ Glen Thomas ⊕ 李婉蓉

印刷：⊕ 偉發書局